
За стеной Су Эр спал как младенец. В стоимость номера входили все удобства, включая душ. У зеркала висела предупредительная записка: «Водопроводная вода непригодна для питья».

Лишь дурак стал бы проверять откровенные правила игры на прочность. Освежившись под струями воды, юноша бодро вышел в коридор.

Яо Чжи появился одновременно, поправляя очки:

— Благодаря тебе выспался. — Голос звучал хрипло из-за ночного обезвоживания.

Прежде чем Су Эр успел ответить, учитель добавил:

— После возвращения займётся дополнительными занятиями. Хоть частично отработаю долг.

Су Эр: «...»

Шутки шутками, но Су Эр прекрасно осознавал: в этой смертельной игре учитель неизменно его прикрывал. Вспомнив, как Яо Чжи первым рванул вытаскивать его из опасности, юноша растроганно пообещал:

— Не волнуйтесь, учитель. Я вас точно не продам.

Яо Чжи дёрнулся, подняв глаза на юношу, который застенчиво улыбался. Внутренне учитель вздохнул: это явная месть за угрозу дополнительных занятий.

Пока наставник и ученик обсуждали дальнейшие планы, они вышли в холл. Из игроков присутствовала лишь Чжу Яньянь.

— А остальные? — поинтересовался Су Эр.

— Выполняют задания.

Без денег на завтрак всем пришлось срочно искать способы заработать.

— А ты...

— Они выбрали простую физическую работу, — девушка махнула рукой в сторону списка заданий. — Мизерные награды. Замкнутый круг.

Яо Чжи мгновенно уловил суть:

— Осталась, чтобы объединиться с нами?

Чжу Яньянь кивнула, указывая на верхнюю строчку: «Уборка в одном из номеров: 1211, 1233, 1265». На первый взгляд — обычная задача, но вознаграждение зашкаливало.

Как раз те комнаты, где ночевали Су Эр и другие.

— Ночное убежище днём превращается в смертельную ловушку, — заключил Яо Чжи, прищурившись.

Игра эффективно блокировала попытки игроков отсиживаться в номерах и днём.

Чжу Яньянь обратилась к Су Эр:

— Оплати мне завтрак. Если задание выполним — верну с процентами. При разведке комнаты пойду первой.

Су Эр перевёл взгляд на учителя. Тот едва заметно кивнул.

С учётом того, что боевые навыки девушки превышали средний уровень, а обстановка в номерах оставалась загадкой, её предложение выглядело разумным.

— Договорились.

Чжу Яньянь продемонстрировала здравый смысл, выбрав самый дешёвый хлеб и стакан воды.

Даже самые дешёвые блюда в ресторане стоили от тысячи иньских монет. Су Эр, не смея позволить себе излишеств и ограничился скромным завтраком. Едва закончив трапезу, троица уже стояла у двери номера 1233, готовясь к выполнению задания.

Чжу Яньянь добросовестно шла впереди всех. Карта скользнула через считыватель, дверь с щелчком открылась — и в лицо ударила волна тошнотворного смрада.

Вцепившись в дверной косяк, Чжу Яньянь изо всех сил подавила первое побуждение сбежать:

— Это та штука из прошлой ночи.

Су Эр отчетливо помнил это существо. Еще свежи были воспоминания о ледящем ужасе,

который он тогда ощутил, — куда сильнее, чем при встрече с куклой-призраком. Именно поэтому он тогда без колебаний отправился к Гоу Баопу за сделкой.

Чжу Яньянь подняла голову:

— Кажется, оно не может выбраться наружу.

Странное существо на потолке выдавило из щели полупрозрачную пленку, тщетно пытаясь протянуть её дальше. Движения выглядели мучительно трудными.

Сделала осторожный шаг вперед — ничего не произошло. Единственная опасность исходила от капающего яда, разъедавшего пол. Чжу Яньянь, не теряя смелости, рванула открывать все окна — вентиляция хотя бы немного нейтрализовала ядовитые испарения.

Яо Чжи наблюдал за этим без радости:

— Здесь что-то не так.

Задание казалось подозрительно простым.

— Не заходи пока, — Яо Чжи предупредил Су Эра. — Возможно, чудовище хочет усыпить нашу бдительность, чтобы уничтожить всех разом.

Не успел он договорить, как спиной ощутил резкий порыв ветра. Рывком оттащил Су Эра в сторону. Уклонились успешно, но из-за этого оба оказались внутри границ комнаты.

Приглядевшись, обнаружили, что снаружи тоже свисают полупрозрачные плёнки. Резким взмахом из щелей они захлопнули дверь, а все зазоры плотно закупорили липкой слизью.

Очки Яо Чжи едва не слетели при уклонении. Он нахмурился:

— Проблема.

Су Эр заметил:

— Чудовище огромно и довольно умно.

Просто атаковало слабо — иначе не стало бы заманивать их в ловушку комнаты.

Яо Чжи, угадав его мысли, беспомощно вздохнул:

— Будь оно чуть сильнее, стало бы новым Королём призраков.

Чжу Яньяннь предложила:

— Может, выпрыгнем в окно...

Не договорив, она попятилась назад. Окна покрылись слизистой мембраной, образовав прозрачный барьер. А само существо теперь легко выползло из щелей — его предыдущие мучения оказались обманом.

Десятки жёлто-коричневых глаз впилась в игроков. Чудовище не спешило атаковать, словно наслаждаясь предсмертными метаниями жертв в ловушке.

Сжимая кулаки, Чжу Яньяннь пробормотала:

— Даже втроём нам не справиться.

В играх призраков почти невозможно победить. Исключения хотя и есть, но им пока ещё далеко до достижения такого уровня.

Рука Су Эра машинально потянулась к электрошокеру, но он покачал головой и отпустил... Слишком опасно полагаться на одну вещь.

Едкая жидкость продолжала капать с потолка, загоня троицу в плотный круг спинами друг к другу. Ирония «нарисованной тюрьмы»* воплотилась в жизнь.

П.п.: Интересная идиома, буквально «Нарисовать круг на земле как тюрьму». Исторически это отсылает к древней практике, когда преступника заставляли стоять в нарисованном круге, символизирующем тюрьму. Нарушение границы считалось побегом. Метафорически это добровольное или вынужденное подчинение мнимым ограничениям или ситуация, где человек сам создаёт себе «клетку» (правилами, страхами, обстоятельствами).

Ирония фразы тут в том, что обычно нарисованная тюрьма — это условность, но тут она стала физической ловушкой с угрозой смерти.

Су Эр тихо спросил:

— Как думаете, его интеллект сопоставим с человеческим?

Чжу Яньяннь горько усмехнулась:

— Не дотягивает, но и не намного.

Всё-таки это ещё не Король призраков.

Су Эр продолжил:

— Каков шанс, что оно понимает человеческую речь?

Никто не смог ответить на этот вопрос.

В этот момент чудовище, наигравшись, выпустило слизистые мембраны со всех сторон, готовясь нанести смертельный удар.

Су Эр внезапно поднял голову:

— Ты знаешь, кто твои родители?

Чудовище замерло. Су Эр продолжил:

— На самом деле у тебя невероятное происхождение!

И люди, и монстры в основе своей жаждут силы и уникальности. Услышав это, слизистые щупальца остановились в метре от тел.

Су Эр с облегчением выдохнул — слава богу, кажется, понимает... Переведя дух, спросил:

— Что будет, если я разобью здесь стакан с водой?

Монстр молчал. Су Эр сам ответил:

— Боюсь, придётся платить в несколько раз больше. А теперь взгляни сюда...

Кровать, шкафы — всё в номере уже уничтожено. Пол и стены изъедены бесчисленными дырами от коррозии.

Су Эр продолжил:

— Прошлой ночью, когда ты появился, была уничтожена дорогущая ковровая дорожка. Кукла-призрак служит гостям, повар готовит — у каждого своя роль. Почему же Король призраков

позволяет тебе оставаться здесь... чтобы ты всё разрушал?

Эти слова заставили даже Яо Чжи и Чжу Яньянь замереть в недоумении. Гоу Баопу, встреченный ими однажды, явно был расчётливым торговцем — как он мог терпеть такого монстра в своих владениях?

Су Эр невозмутимо продолжил льстить:

— К тому же твоя сила продолжает расти. Однажды ты можешь эволюционировать в Короля призраков и стать новым хозяином здесь. Почему он позволяет тебе развиваться?

Десятки жёлто-коричневых глаз замерли, отражая смутную неуверенность.

Су Эр уверенно заявил:

— Значит, ты — призрачный наследник. За тобой стоит могущественный покровитель.

Из лба чудовища выросли несколько щупалец. Неспособное к человеческой речи, оно пыталось что-то выразить. Чтобы сохранить инициативу, Су Эр серьёзно продолжил:

— Если спросишь самого Гоу Баопу — он может солгать... Лучше помоги мне выполнить несколько заданий. Я получу награду, а на эти деньги добуду для тебя информацию.

Капли слюны упали на рукав Су Эра, прожгли ткань. Он твёрдо добавил:

— Гоу Баопу торговал даже с вдовой Короля призраков. Что уж говорить о менее рискованных сделках?

Чжу Яньянь невольно взглянула на Су Эра. Тот говорил с непоколебимой искренностью:

— Задания выдаются только гостям вроде нас. Ты не получишь награду. Это взаимовыгодное сотрудничество — я лишь передаю информацию, получая скромную комиссию за услуги.

Монстр не спешил с решением. Ядовитые мембраны то приближались, то отступали, явно взвешивая варианты.

В этот момент Чжу Яньянь внезапно осознала: рядом с Су Эром даже Гоу Баопу казался жалким посредником